



**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Парижского соглашения**

Шестая сессия

Баку, 11–22 ноября 2024 года

Пункт 9 а) повестки дня

Вопросы, связанные с адаптацией

Глобальная цель по адаптации

Вопросы, связанные с адаптацией

Предложение Председателя

Проект решения –/CMA.6

Глобальная цель по адаптации

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон
Парижского соглашения,*

ссылаясь на статью 7 Парижского соглашения, в частности на пункт 1, в котором Стороны установили глобальную цель по адаптации, заключающуюся в укреплении адаптационных возможностей, повышении сопротивляемости и снижении уязвимости к изменениям климата, в целях содействия устойчивому развитию и обеспечения адекватного адаптационного реагирования в контексте температурной цели, упомянутой в пункте 1 статьи 2 Соглашения,

ссылаясь также на соответствующие положения и принципы Конвенции и Парижского соглашения,

ссылаясь далее на решение 2/CMA.5, в частности на пункт 30, в котором с озабоченностью отмечается, что разрыв в финансировании адаптации увеличивается,

- приветствует* созыв¹ председателями вспомогательных органов совещания технических экспертов для оказания помощи в технической работе в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема по индикаторам для измерения прогресса в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/CMA.5, включая обзор и уточнение компиляции и анализа существующих индикаторов, актуальных для измерения этого прогресса;
- с удовлетворением отмечает* работу секретариата по поддержке мероприятий в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема до настоящего времени;
- с удовлетворением констатирует* значительный прогресс, достигнутый экспертами, упомянутыми в пункте 1 выше, в их работе по индикаторам в

¹ В соответствии с документами FCCC/SBSTA/2024/7, п. 43, и FCCC/SBI/2024/13, п. 81.



соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема, отмечая временные ограничения, с которыми пришлось столкнуться при проведении уточненного анализа индикаторов до начала шестой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, а также время и усилия, которые эксперты затратили для анализа;

4. *приветствует* вклад Комитета по адаптации в компиляцию и анализ, упомянутые в пункте 1 выше²;

5. *выражает признательность* правительствам Бутана и Египта за организацию у себя рабочих совещаний по вопросам, связанным с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема, которые состоялись в Тхимпху 15–17 мая 2024 года³ и в Шарм-эш-Шейхе 8–9 октября 2024 года⁴ соответственно;

6. *принимает к сведению* доклад секретариата о рабочем совещании в Шарм-эш-Шейхе, упомянутом в пункте 5 выше, включая уточненный анализ, подготовленный экспертами, упомянутыми в пункте 1 выше, и *отмечает*, что доклад⁵ был опубликован в конце предсессионного периода;

7. *просит* секретариат разместить неофициальные доклады о ходе работы, подготовленные экспертами, упомянутыми в пункте 1 выше, до начала шестой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на веб-сайте РКИКООН;

8. *ссылается* на пункт 39 решения 2/CMA.5 и просьбу вспомогательных органов⁶ к их председателям созвать совещание технических экспертов для оказания помощи в пересмотре и уточнении компиляции и анализа, упомянутых в пункте 1 выше, и, при необходимости, в разработке новых индикаторов для измерения прогресса в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/CMA.5, и *подтверждает*, что Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, примет решение об окончательном списке показателей на своей седьмой сессии (ноябрь 2025 года);

9. *подчеркивает* важность обеспечения географической и гендерной сбалансированности среди упомянутых в пункте 1 выше экспертов, работающих по линии целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/CMA.5;

10. *признает*, что для работы экспертов, упомянутых в пункте 1 выше, требуются дальнейшие руководящие указания, и *просит* председателей вспомогательных органов предложить экспертам:

а) обеспечить применение общих подходов и методологий при продолжении ими работы по уточнению индикаторов, упомянутых в пункте 1 выше, и разработке новых индикаторов в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема на основе критериев, упомянутых в пункте 17 ниже, в зависимости от обстоятельств;

б) укреплять сотрудничество между экспертами, работающими по линии как тематических, так и размерных целевых показателей⁷, для выявления синергетического эффекта, а также содействовать вкладу экспертов из всех географических регионов по линии всех целевых показателей;

в) приоритизировать сокращение количества глобальных индикаторов на следующем этапе своей работы, сохранив индикаторы, отражающие всеобъемлющие тенденции и общие проблемы, связанные с усилиями по адаптации в разных странах;

г) разработать, при необходимости, или определить на основе компиляции и анализа, упомянутых в пункте 1 выше, индикаторы для факторов,

² В соответствии с документами FCCC/SBSTA/2024/7, п. 42, и FCCC/SBI/2024/13, п. 80.

³ Решение 2/CMA.5, п. 43.

⁴ В соответствии с документами FCCC/SBSTA/2024/7, п. 51, и FCCC/SBI/2024/13, п. 89.

⁵ FCCC/SB/2024/6.

⁶ FCCC/SBSTA/2024/7, п. 43, и FCCC/SBI/2024/13, п. 81.

⁷ Упомянуто в пп. 9 и 10 решения 2/CMA.5 соответственно.

благоприятствующих осуществлению действий по адаптации, включая средства осуществления;

11. *призывает* к взаимодействию с официальными статистическими органами на национальном, региональном и глобальном уровнях, чтобы оставаться в курсе других соответствующих рамок для индикаторов;

12. *призывает также* к постоянному диалогу между Сторонами, экспертами и другими заинтересованными кругами в поддержку уточнения существующих и разработки новых индикаторов с учетом руководящих указаний, упомянутых в пункте 10 выше, и критериев, упомянутых в пункте 17 ниже, и предлагает организовать регулярные диалоги и рабочие совещания, по мере необходимости, в течение следующего года для рассмотрения прогресса в уточнении и разработке индикаторов, в том числе в отношении средств осуществления;

13. *просит* председателей вспомогательных органов организовать смешанное рабочее совещание в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема, которое должно состояться до шестидесяти второй сессии вспомогательных органов (июнь 2025 года), чтобы облегчить работу экспертов, упомянутых в пункте 1 выше;

14. *просит также* секретариат подготовить и опубликовать краткий доклад о рабочем совещании, упомянутом в пункте 13 выше, не позднее чем за шесть недель до начала шестидесяти вторых сессий вспомогательных органов;

15. *подчеркивает* важность включения традиционных знаний, знаний коренных народов и систем местных знаний в работу в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема;

16. *отмечает*, что национальные планы в области адаптации являются одним из важных каналов, через которые могут быть достигнуты целевые показатели, упомянутые в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5;

17. *ссылается* на критерии⁸ для потенциальных индикаторов, изложенные в выводах вспомогательных органов на их шестидесятих сессиях, и *определяет* следующие дополнительные критерии для возможного рассмотрения экспертами, упомянутыми в пункте 1 выше, в зависимости от обстоятельств:

a) измеримость и доступность данных, позволяющих осуществлять прозрачный мониторинг прогресса;

b) возможность использовать данные, которые уже имеются или могут быть легко собраны странами, включая данные из международных баз данных и стандартизированной практики отчетности;

c) использование метрик там, где существуют базовые уровни;

d) актуальность для нескольких тематических целевых показателей;

e) ориентация на результат и выходящий продукт;

18. *ссылается* на пункт 16 решения 2/СМА.5 и *вновь заявляет*, что при осуществлении принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата дополнительное бремя отчетности на Стороны не должно возлагаться;

19. *постановляет*, что окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема должны способствовать оценке прогресса в достижении целевых показателей, указанных в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и соответствовать пункту 1 статьи 7 Парижского соглашения и температурной цели, упомянутой в статье 2 Парижского соглашения;

20. *постановляет также*, что, принимая во внимание необходимость избегать возложения на Стороны дополнительного бремени отчетности, окончательные итоги

⁸ См. документы FCCC/SBSTA/2024/7, п. 41, и FCCC/SBI/2024/13, п. 79.

программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема могут включать регулируемый набор из не более чем 100 индикаторов, которые:

- a) применимы в глобальном масштабе, чтобы служить информационной основой для анализа соответствующих глобальных тенденций;
- b) составляют перечень, отражающий различные контексты действий по адаптации, позволяя Сторонам выбирать, по каким индикаторам они будут представлять отчетность в свете своих национальных условий;
- c) предназначены для оценки прогресса в достижении различных компонентов целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5;

21. *постановляет далее*, что окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема должны включать, где это применимо:

- a) информацию о предполагаемом назначении и потенциальных источниках данных для каждого из индикаторов, упомянутых в пункте 26 b) ниже, а также о механизмах, необходимых для разработки стандартов данных по каждому индикатору;
- b) индикаторы результата и выходящего продукта для тематических целевых показателей;
- c) индикаторы качества, количества, входящего ресурса, выходящего ресурса, отдачи, воздействия и процесса, включая существующие и новые;
- d) индикаторы, отражающие информацию, касающуюся, в частности, социальной инклюзии, коренных народов, процессов участия, прав человека, гендерного равенства, мигрантов, детей и молодежи, а также лиц с инвалидностью;
- e) индикаторы, относящиеся к конкретным экосистемам⁹ и определяющие их, при необходимости, для Сторон со схожими географическими условиями;
- f) индикаторы, отражающие особую уязвимость детей к воздействию изменения климата, в рамках тематических целевых показателей и, возможно, сквозные индикаторы, связанные с образованием и здоровьем детей и молодежи;
- g) количественные и качественные индикаторы для факторов, благоприятствующих осуществлению действий по адаптации, включая средства осуществления;

22. *постановляет*, что окончательные итоги программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема должны стать источником вклада¹⁰, в том числе посредством представления Сторонами информации, для технического этапа глобального подведения итогов путем определения способа структурирования и информационного обеспечения оценки прогресса в области адаптации;

23. *подтверждает*, что индикаторы в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема должны обеспечивать возможность агрегирования информации для поддержки глобального подведения итогов и что оценка прогресса в области адаптации на основе индикаторов должна проводиться для всех стран, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства;

24. *вновь подтверждает*, что усилия Сторон по достижению целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, предпринимаются таким образом, чтобы они исходили от самих стран, были добровольными и соответствовали национальным условиям, учитывали устойчивое развитие и искоренение бедности и не являлись основой для сравнения между Сторонами¹¹, и *подчеркивает*, что представление информации по индикаторам является добровольным;

⁹ См. решение 2/СМА.5, п. 9 d).

¹⁰ См. решение 19/СМА.1, п. 37.

¹¹ Решение 2/СМА.5, п. 11.

25. *настоятельно призывает* установить четкие сроки выпуска материалов экспертами, упомянутыми в пункте 1 выше;

26. *просит* председателей вспомогательных органов предложить экспертам, упомянутым в пункте 1 выше:

а) начать работу по дальнейшему уточнению индикаторов, устранению пробелов и разработке новых индикаторов, по мере необходимости, сразу после шестой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;

б) подготовить сводный список различных вариантов индикаторов для Сторон, включая метаданные, если таковые имеются, и доклад о ходе работы, с целью опубликования не позднее чем за четыре недели до начала шестидесяти вторых сессий вспомогательных органов для рассмотрения на этих сессиях;

в) своевременно завершить подготовку и представить в секретариат свои материалы для технических докладов¹², включая свои рекомендации по использованию индикаторов, с тем чтобы доклады могли быть выпущены не позднее чем за четыре недели до начала шестидесяти вторых сессий вспомогательных органов, оставляя достаточно времени для их рассмотрения Сторонами и публикации до рабочего совещания, которое будет проведено параллельно с шестидесятью вторыми сессиями вспомогательных органов¹³;

27. *просит также* секретариат опубликовать материалы, упомянутые в пункте 26 б)–в) выше, до начала шестидесяти вторых сессий вспомогательных органов;

28. *ссылается* на пункт 38 решения 2/СМА.5 и *подтверждает*, что пункт повестки дня, касающийся вопросов, связанных с глобальной целью по адаптации, является постоянным пунктом повестки дня и будет по-прежнему включаться в повестки дня шестидесяти четвертой (июнь 2026 года) и последующих сессий вспомогательных органов и восьмой (ноябрь 2026 года) и последующих сессий Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, если Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, не примет иного решения;

29. *постановляет* начать реализацию Бакинской дорожной карты по адаптации с целью содействия достижению прогресса в соответствии с пунктом 1 статьи 7 Парижского соглашения и поддержки осуществления элементов, изложенных в пункте 38 решения 2/СМА.5, и *просит* вспомогательные органы разработать условия для работы в рамках дорожной карты;

30. *учреждает* Бакинский диалог высокого уровня по адаптации, который будет созываться «на полях» каждой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, Председателем этой сессии и Председателем предыдущей сессии с целью определения путей активизации осуществления принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата;

31. *просит* Председателя Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, представлять доклад об итогах диалога, упомянутого в пункте 30 выше, на соответствующей сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;

32. *отмечает*, что до начала шестидесяти первой сессии вспомогательных органов было получено ограниченное число представлений¹⁴ по вопросам, связанным с пунктом 38 решения 2/СМА.5, и предлагает Сторонам представить мнения по этим вопросам и условиям работы в рамках Бакинской дорожной карты по адаптации через портал для представления материалов¹⁵ до 31 марта 2025 года;

¹² См. документы FCCC/SBSTA/2024/7, п. 47, и FCCC/SBI/2024/13, п. 85.

¹³ См. документы FCCC/SBSTA/2024/7, п. 54, и FCCC/SBI/2024/13, п. 92.

¹⁴ В соответствии с документами FCCC/SBSTA/2024/7, п. 31, и FCCC/SBI/2024/13, п. 69.

¹⁵ <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

33. *подчеркивает* важность обмена знаниями, опытом и информацией и обмена передовой практикой в отношении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, в том числе в рамках работы Комитета по адаптации, Группы экспертов по наименее развитым странам, Рабочей группы по стимулированию Платформы для местных общин и коренных народов и других официальных органов, Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, а также на других форумах по адаптации;

34. *призывает* Стороны обновить свои сообщения по вопросам адаптации и подготовить свои двухгодичные доклады по вопросам транспарентности с учетом принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата и *просит* секретариат рассмотреть прогресс в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и сообщить о своих выводах в обобщающем докладе, который будет подготовлен в рамках второго глобального подведения итогов¹⁶;

35. *признает* важность использования наилучших имеющихся научных данных, в частности посредством сотрудничества с Межправительственной группой экспертов по изменению климата и другими организациями, для предоставления информации, имеющей актуальное значение в разрезе содействия осуществлению принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата, в том числе в связи с целевыми показателями, упомянутыми в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5; для разработки индикаторов, метрик и методологий; и для выявления пробелов в адаптационном потенциале и проблем и потребностей развивающихся стран;

36. *приветствует* решение Межправительственной группы экспертов по изменению климата, в котором она согласовала отдельный инструментарий, пересматривающий и обновляющий *Технические руководящие принципы МГЭИК по оценке последствий изменения климата и адаптации 1994 года*, включая индикаторы, метрики и методологии адаптации, которые должны быть определены, разработаны и проанализированы и которые должны быть рассмотрены на предмет утверждения и принятия в сочетании с вкладом Рабочей группы II и опубликованы в качестве отдельного инструментария в ее седьмом цикле оценки¹⁷;

37. *предлагает* Председателю Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам организовать в сотрудничестве с Межправительственной группой экспертов по изменению климата специальное мероприятие, которое будет проведено на шестьдесят второй сессии вспомогательных органов и на котором будет представлена обновленная информация о текущей работе Рабочей группы II Межправительственной группы экспертов по изменению климата;

38. *постановляет* провести обзор принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата¹⁸ после второго глобального подведения итогов и приступить к рассмотрению круга ведения для этого обзора после завершения программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема;

39. *просит* вспомогательные органы продолжить рассмотрение пункта 38 решения 2/СМА.5, сосредоточив внимание на вопросах, связанных, в частности, с пунктом 38 а)–е) решения 2/СМА.5, на своих шестьдесят вторых сессиях;

40. *признает*, что подходы, основанные как на постепенно прирастающей, так и на трансформационной адаптации, существенно необходимы для защиты благополучия людей и планеты, спасения жизней и средств к существованию, а также для реализации принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата с целью достижения глобальной цели по адаптации;

¹⁶ См. решение 19/СМА.1, п. 37.

¹⁷ Intergovernmental Panel on Climate Change decision IPCC-LX-9.

¹⁸ В соответствии с решением 3/СМА.4, п. 11.

41. *принимает к сведению* подготовленный секретариатом технический документ о трансформационной адаптации¹⁹ и *просит* вспомогательные органы продолжить его рассмотрение на своих шестьдесят вторых сессиях;
42. *просит* секретариат подготовить удобное для чтения резюме технического документа, упомянутого в пункте 41 выше, и выпустить его на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций к апрелю 2025 года;
43. *принимает к сведению* предполагаемые бюджетные последствия деятельности, подлежащей осуществлению секретариатом, о которой говорится в пунктах 13, 37 и 42 выше;
44. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.
-

¹⁹ FCCC/TP/2024/8.